

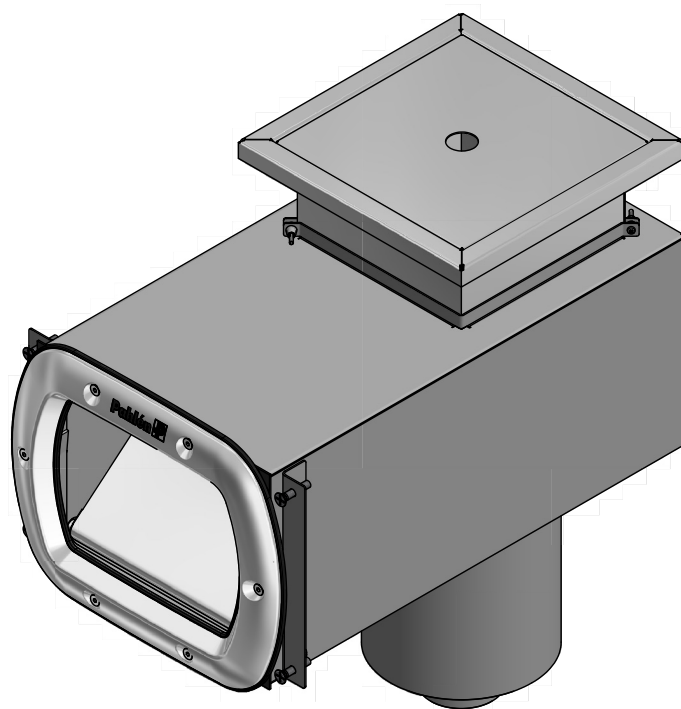
Pahlén ®
swimming pool equipment

Swedish design
and manufacture
since 1967



Bräddavlopp Skimmer Скиммер

Manual
User manual
Инструкция



SVENSKA 3– 6

| | |
|--|---|
| Bräddavlopp för ingjutning i betongpool | 3 |
| Bräddavlopp för pooler med poolduk | 4 |
| Måttitning för hål i poolstommen | 5 |
| - för poolstomme av trä, plåt, plast, etc. | 5 |
| - för poolstomme av mursten | 6 |
| - för poolstomme av isolerblock | 6 |

ENGLISH 7–10

| | |
|---|----|
| Skimmer for concrete pools | 7 |
| Skimmer for pools with liner | 8 |
| Dimension drawing for the hole in the pool wall | 9 |
| -for pool walls made of wood, sheet or plastic. | 9 |
| - for pool walls made of building blocks | 10 |
| - for pool walls made of isolation blocks | 10 |

DEUTSCH 11-14

| | |
|--|----|
| Skimmer für Betonpools | 11 |
| Skimmer für Pools mit Auskleidung | 12 |
| Mass zeichnung für Loch in Poolwand | 13 |
| - für Poolwände aus Holz, Blech oder Kunststoff. | 13 |
| - für aus Bausteinen bestehende Poolwände | 14 |
| - für Thermopool-Wände | 14 |

РУССКИЙ 15–18

| | |
|---|----|
| Скиммер для бетонных бассейнов | 15 |
| Скиммер для бассейнов с лайнером | 16 |
| Чертеж отверстия в стене бассейна | 17 |
| - для бассейнов со стенками из дерева, листового материала или пластика. | 17 |
| - для бассейнов со стенками из строительных блоков | 18 |
| - для стенок Thermopool | 18 |

Bräddavlopp för ingjutning i betongpool

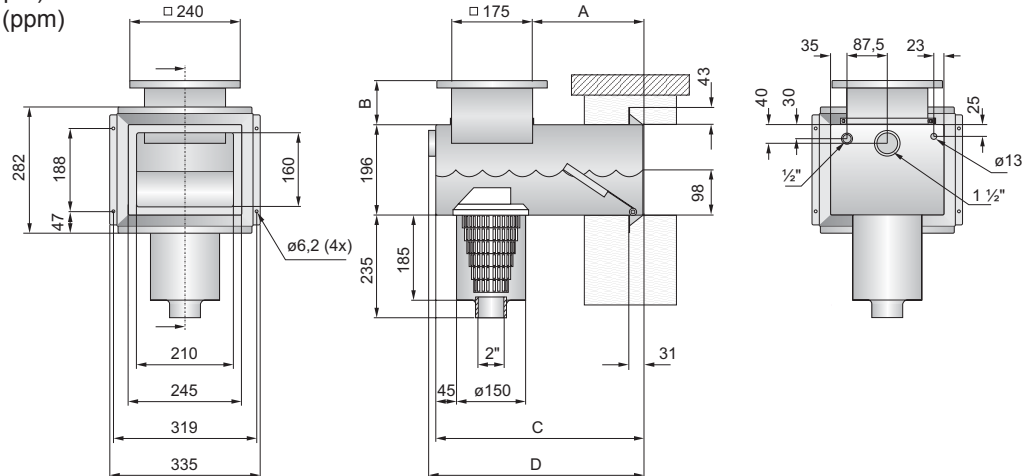
Placera bräddavloppet i poolen enligt Er poolleverantörs anvisningar.

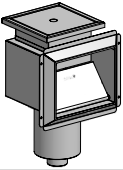
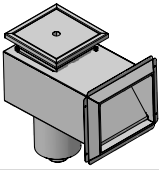
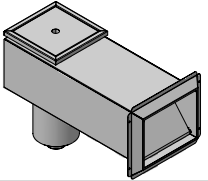
Normalt placeras bräddavloppet på ena kortsidan och inloppsmunstycken på motsatta kortsidan.

Följ anvisningarna nedan beträffande vattenkvalitet:

Klorhalt max 3 mg/l
 Klorid(salt)halt max 250 mg/l
 pH-värde 7,2-7,6
 Alkalinitet: 60-120mg/l (ppm)
 Kalciumhårdhet: 100-300 mg/l (ppm)

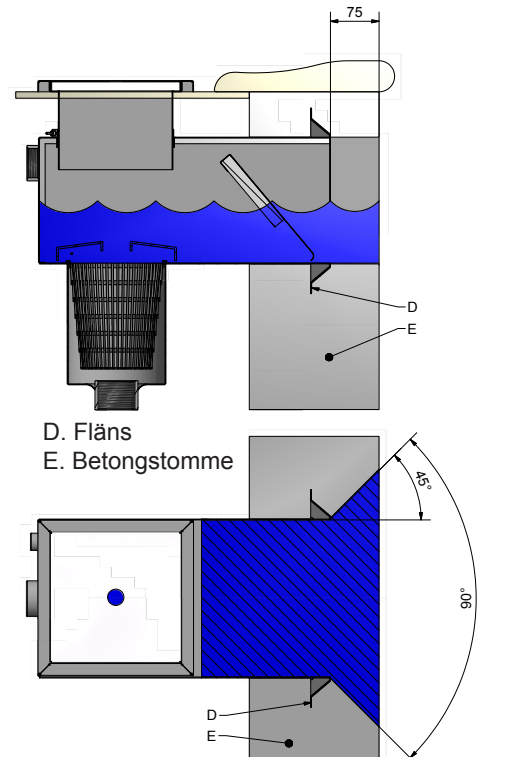
Måttskiss



| | | |
|---|---|--|
| <p>Kort hals</p>  <p>Mått (mm) A = 60 B = 30-120 C = 270</p> <p>Art.nr 112972</p> <p>Art.nr 112979 Med uttag på baksidan för vattenpåfyllning, överbräddning samt kabelgenomföring för nivågivare</p> | <p>Standardhals</p>  <p>Mått (mm) A = 240 B = 30-120 C = 450</p> <p>Art.nr 112982</p> <p>Art.nr 112989 Med uttag på baksidan för vattenpåfyllning, överbräddning samt kabelgenomföring för nivågivare</p> | <p>Förlängd hals</p>  <p>Mått (mm) A = 440 B = 30-120 C = 650</p> <p>Art.nr 112992</p> <p>Art.nr 112999 Med uttag på baksidan för vattenpåfyllning, överbräddning samt kabelgenomföring för nivågivare</p> |
|---|---|--|

Montera så här :

1. Före gjutning, maskera bräddavloppets fläns och öppning för att undvika ev. betongstänk. Som extra tillbehör finns ingjutningsfästen (art.nr 112900) för att stabilisera bräddavloppet i betongen.
2. Montera bräddavloppet i formen med fästvingarna på flänsen. Bräddavloppets tätfläns skall vara i centrum av formen och vattenytan i centrum av öppningen. Poolväggen fasas sedan 45° mot bräddavloppet (se skiss).
3. Anslut rörkopplingen med lämplig gängtätning.
4. Kragen anpassas till golvbeläggningen runt poolen och låses med bifogade fästband.
5. Montera klaffluckan efter gjutningen.



D. Fläns
 E. Betongstomme

Bräddavlopp för pooler med poolduk

Placera bräddavloppet i poolen enligt Er poolleverantörs anvisningar.

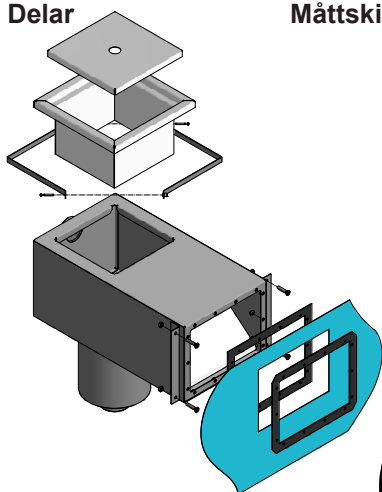
Normalt placeras bräddavloppet på ena kortsidan och inloppsmunstycket på motsatta kortsidan.

För montering i glasfiberpool, se instruktion MA55-10.

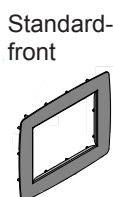
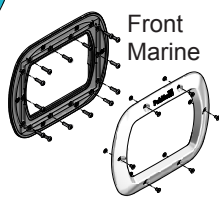
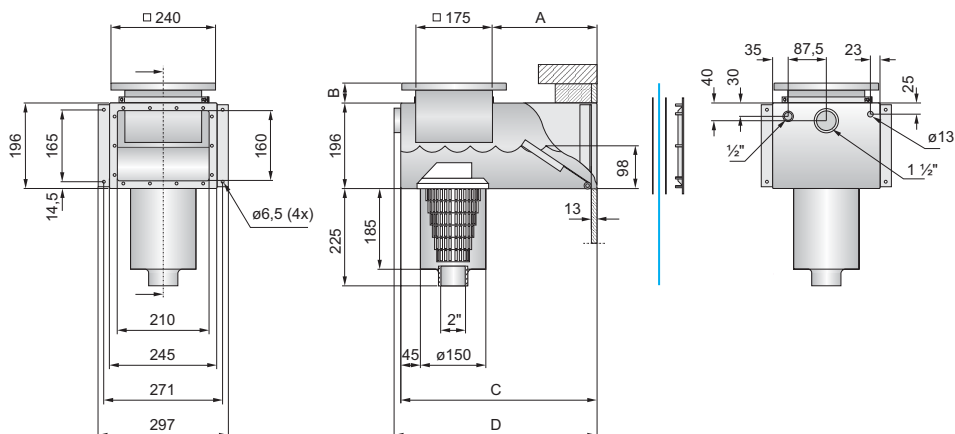
Följ anvisningarna nedan beträffande vattenkvalitet:

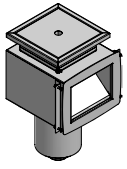
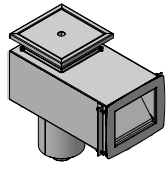
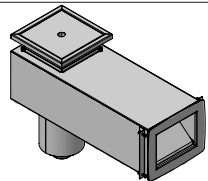
| | |
|------------------|--------------------|
| Klorhalt | max 3 mg/l |
| Klorid(salt)halt | max 250 mg/l |
| pH-värde | 7,2-7,6 |
| Alkalinitet: | 60-120mg/l (ppm) |
| Kalciumhårdhet: | 100-300 mg/l (ppm) |

Delar



Måttskiss



| | | |
|--|--|---|
| <p>Kort hals</p>  <p>Mått (mm) A = 60 B = 30-120 C = 270</p> | <p>Standardhals</p>  <p>Mått (mm) A = 240 B = 30-120 C = 450</p> | <p>Förlängd hals</p>  <p>Mått (mm) A = 440 B = 30-120 C = 650</p> |
| <p>Art.nr 112971, 124971 Marine</p> | <p>Art.nr 112981, 124981 Marine</p> | <p>Art.nr 112991, 124991 Marine</p> |
| <p>Art.nr 112978, 124978 Marine Med uttag på baksidan för vattenpåfyllning, överbräddning samt kabelgenomföring för nivågivare.</p> | <p>Art.nr 112988, 124988 Marine Med uttag på baksidan för vattenpåfyllning, överbräddning samt kabelgenomföring för nivågivare.</p> | <p>Art.nr 112998, 124998 Marine Med uttag på baksidan för vattenpåfyllning, överbräddning samt kabelgenomföring för nivågivare.</p> |

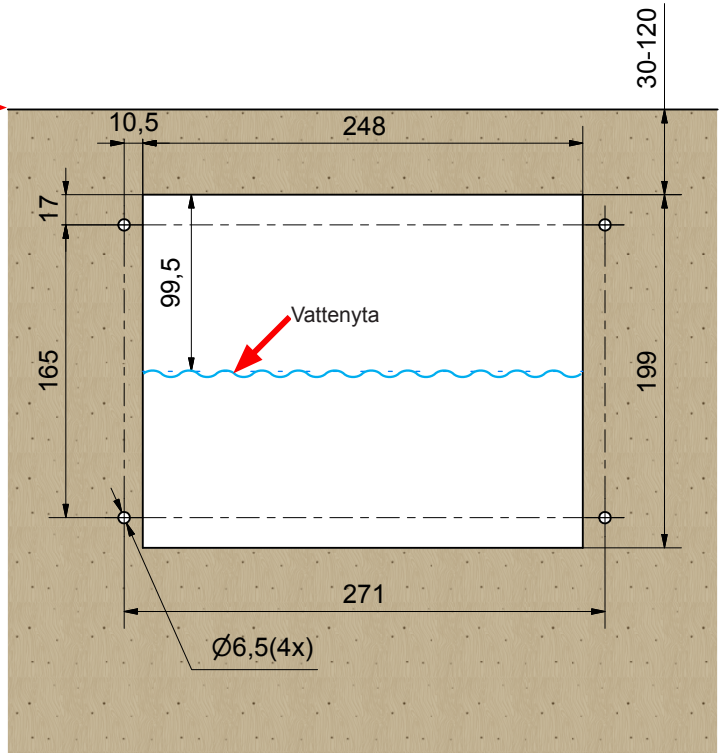
Montera så här:

- Gör ett hål (248x199mm) för bräddavloppet i stommen och montera bräddavloppet från poolens utsidan med fästvingarna mot poolstommen. Vattenytan skall vara i centrum av öppningen och bräddavloppets fläns skall ligga i liv med färdig poolvägg. För att undvika sättningar skall sand packas runt och under bräddavloppet alternativt fixeras bräddavloppet med t.ex. tryckimpregnerade regler i poolstommen.
- Anslut rörkopplingen med lämplig gängtätning.
- Montera klaffluckan i bräddavloppet.
- Lägg i poolduken och fyll så mycket vatten i poolen att vattenytan når 5cm under bräddavloppet.
- När vattnet når 5 cm under bräddavloppet, skär ett litet snitt i poolduken mitt i bräddavloppshålet.
Standard: Montera standardfrontramens och packningen - fäst först, dra sedan fast korsvis.
Marine: Montera plastfästamens och packningen (med fasade hörn) - fäst först, dra sedan åt korsvis.
- Skär rent poolduken försiktigt efter front-/fästamens insida och fortsätt fylla vatten i poolen tills vattenytan når centrum av bräddavloppets öppning.
- Marine:* Montera fronten.
- Kragen anpassas till golvbeläggnings runt poolen och låses med bifogade fästband.

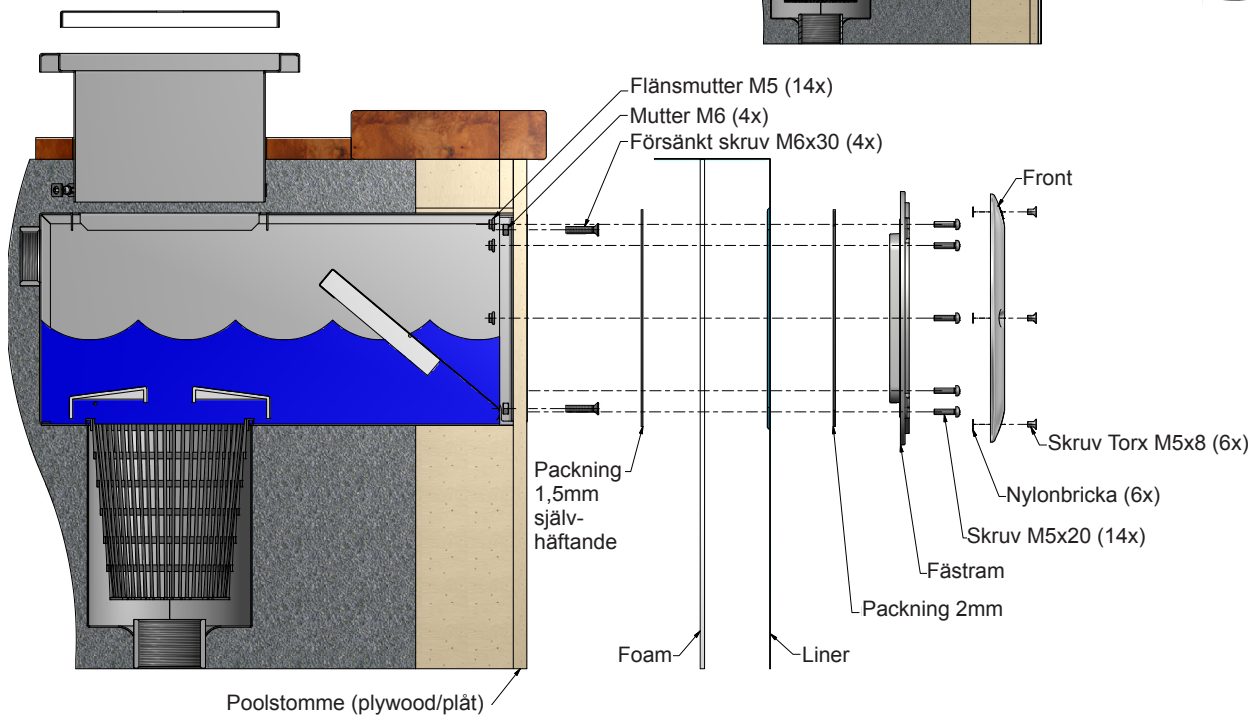
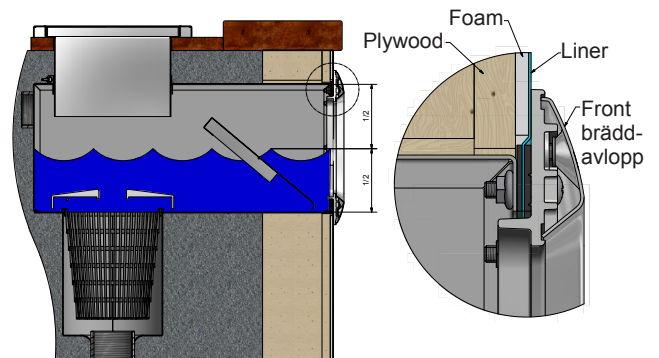
Måtritning för hål i poolstommen

OBS! Ej återgiven i skala 1:1

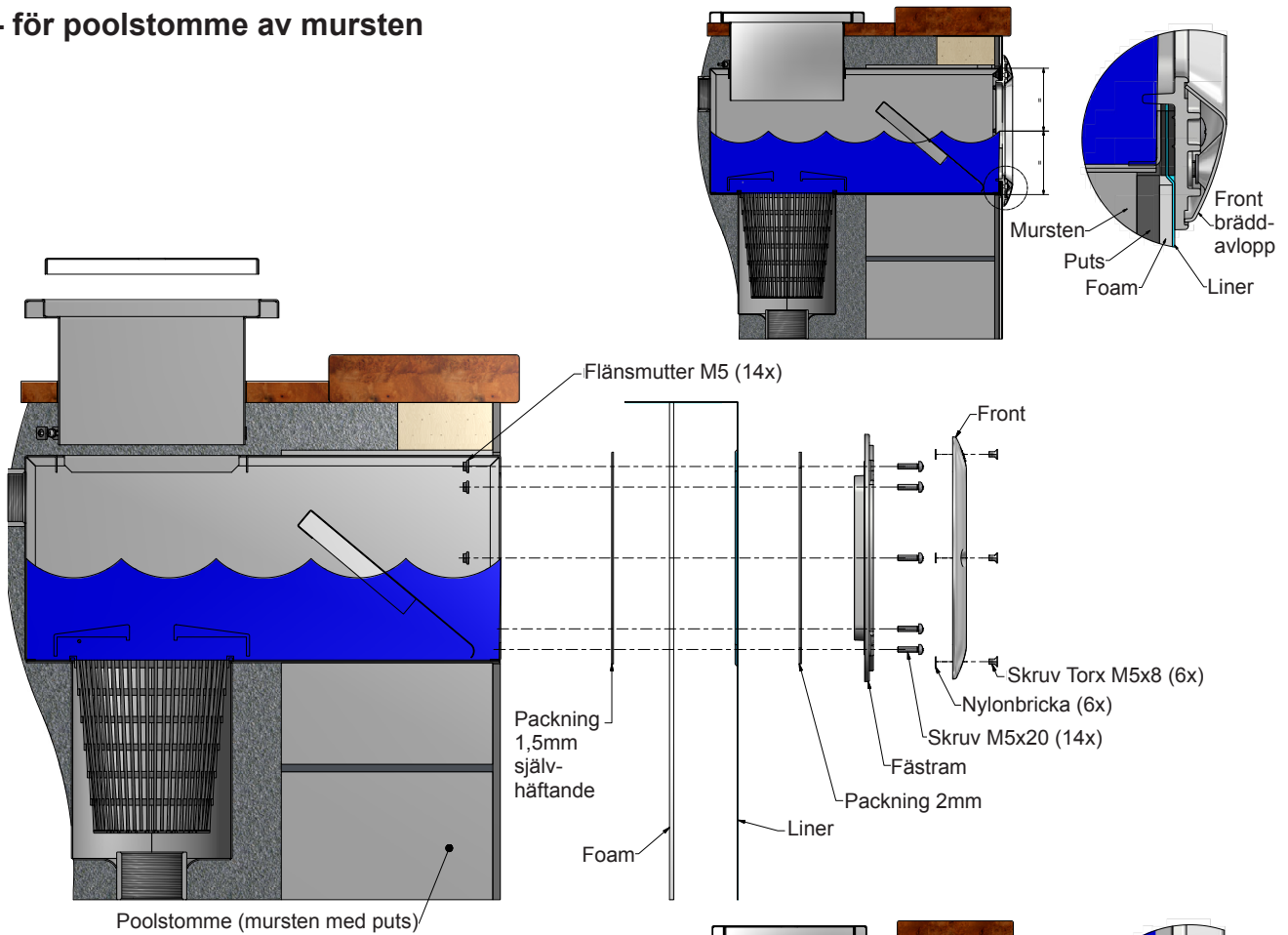
Överkant poolstomme →



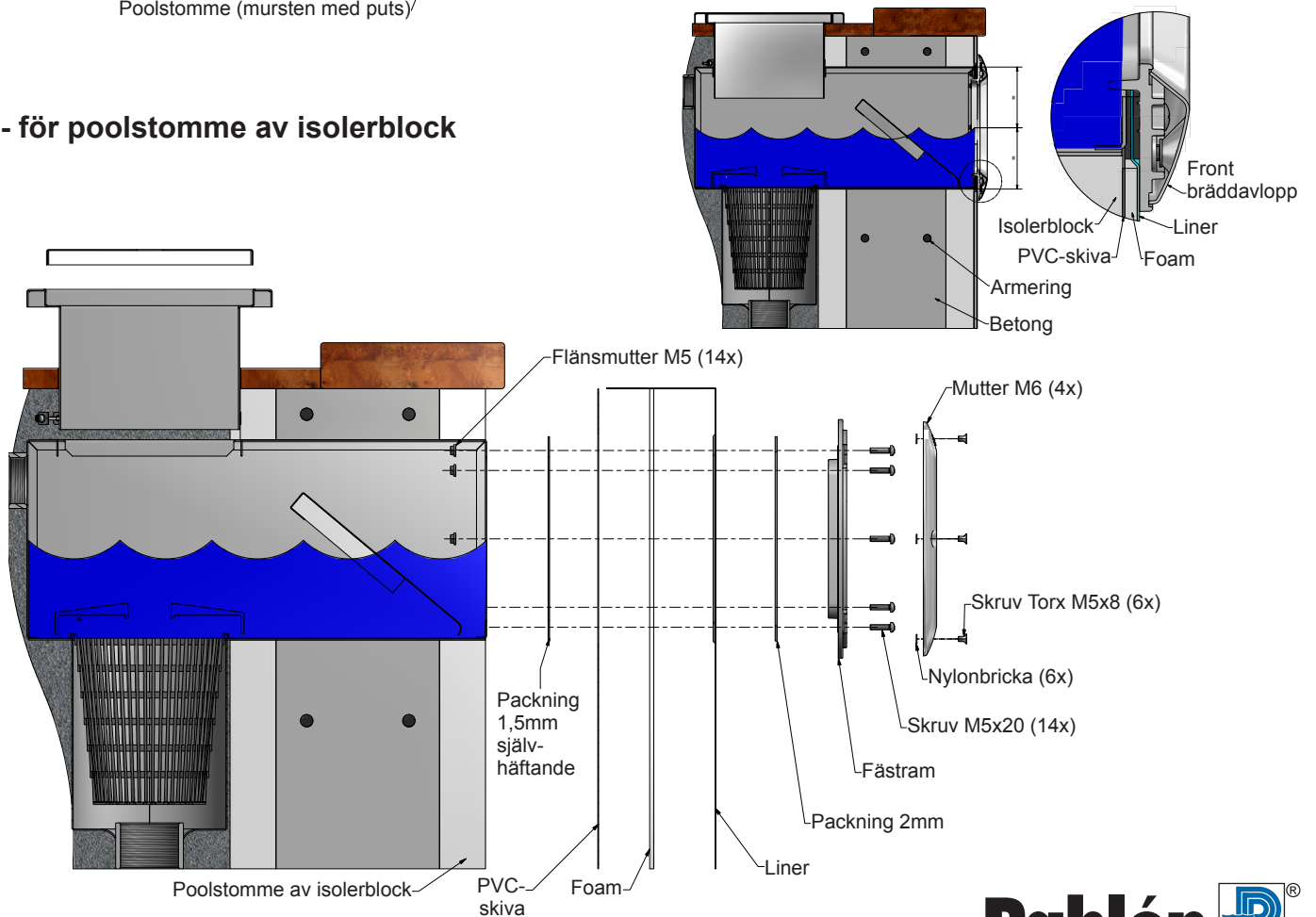
- för poolstomme av trä, plåt, plast, etc.



- för poolstomme av mursten



- för poolstomme av isolerblock



Skimmer for concrete pools

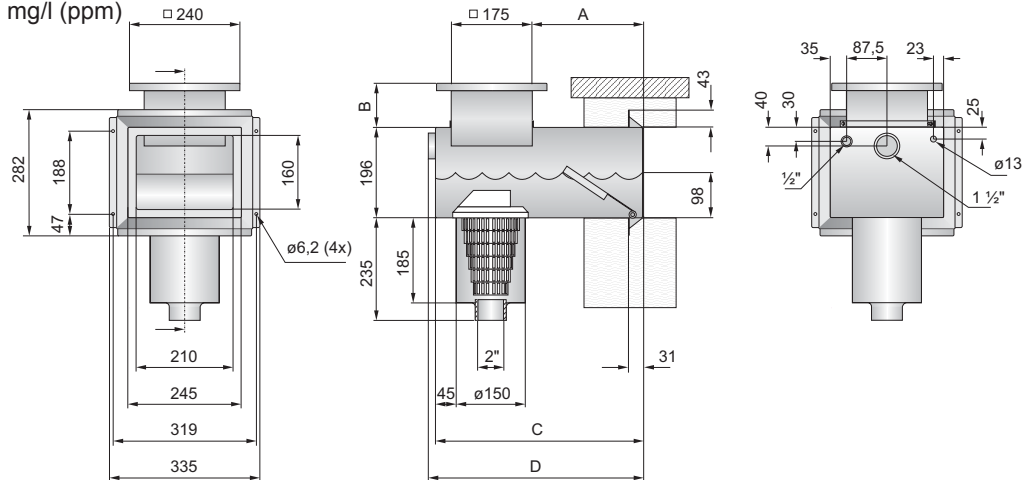
Position the skimmer in the pool according to your pool supplier's instructions.

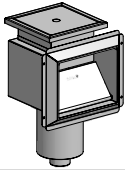
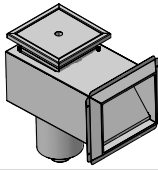
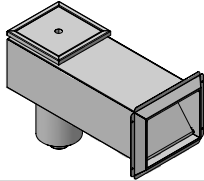
The skimmer is normally positioned at one of the short ends and the inlet nozzles at the opposite end.

Follow the instructions below regarding water quality:

Chlorine content: max. 3 mg/l
 Chloride (salt) content: max. 250 mg/l
 pH value: 7,2-7,6
 Alkalinity: 60-120 mg/l (ppm)
 Calcium hardness: 100-300 mg/l (ppm)

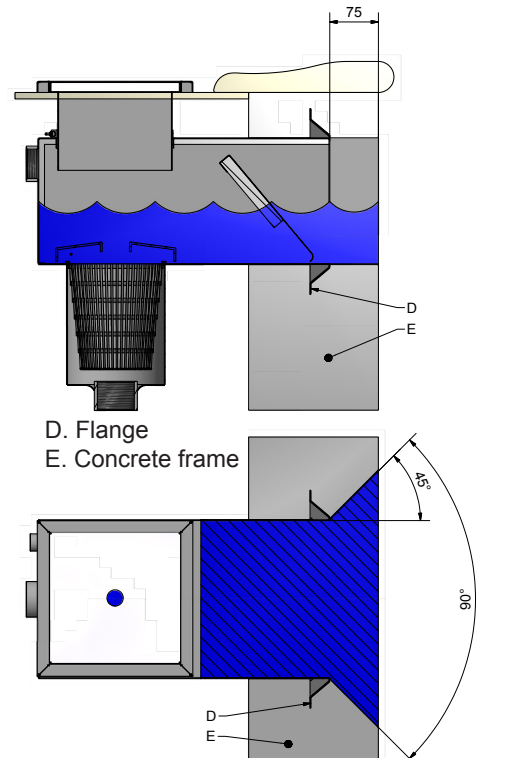
Measurements



| | | |
|--|--|--|
| <p>Short neck</p>  <p>Measurements (mm) A = 60 B = 30-120 C = 270</p> | <p>Standard neck</p>  <p>Measurements (mm) A = 240 B = 30-120 C = 450</p> | <p>Extended neck</p>  <p>Measurements (mm) A = 440 B = 30-120 C = 650</p> |
| <p>Item no. 112972 Item no. 112979 With openings on the back for water filling, overflow and cable bushing for water level control.</p> | <p>Item no. 112982 Item no. 112989 With openings on the back for water filling, overflow and cable bushing for water level control.</p> | <p>Item no. 112992 Item no. 112999 With openings on the back for water filling, overflow and cable bushing for water level control.</p> |

Installation instructions:

1. Before casting, mask off the skimmer's opening to avoid any concrete splashes. A casting attachment (item no. 112900) is available as an accessory. This stabilizes the position of the skimmer in the concrete.
2. Fit the skimmer to the moulding using the attachment clamps on the flange. The skimmer's sealing flange shall be at the centre of the moulding and the water surface shall be at the centre of the opening. The pool wall is then chamfered at 45° to the skimmer. (See sketch)
3. Connect the pipe connection using a suitable thread seal.
4. The collar is adapted to the floor covering around the pool and is secured with the adhesive strip supplied.
5. Fit the inlet gate in the skimmer after casting.



Skimmer for pools with liner

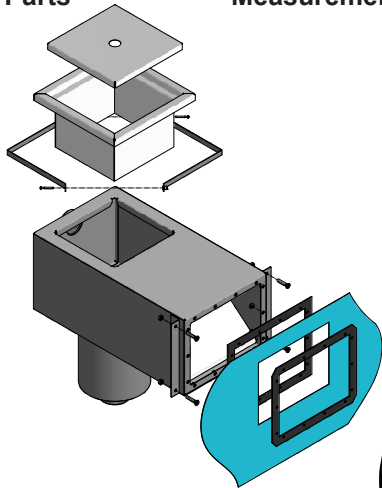
Position the skimmer in the pool according to your pool supplier's instructions.

The skimmer is normally positioned at one of the short ends and the inlet nozzles at the opposite end. For mounting in a glassfiber pool, see instructions MA55-10.

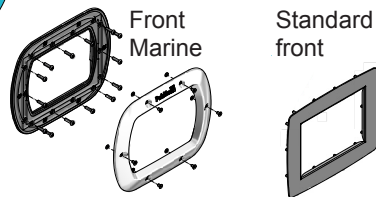
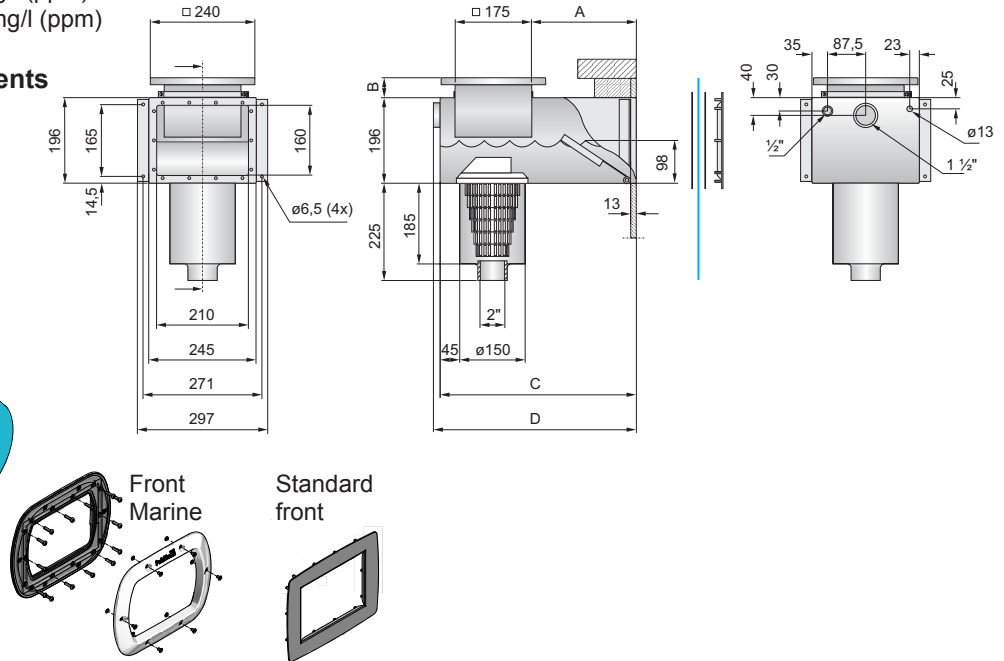
Follow the instructions below regarding water quality:

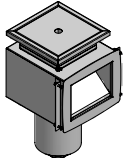
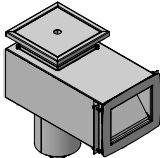
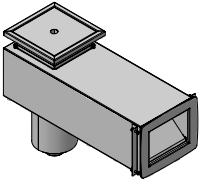
Chlorine content: max 3 mg/l
 Chloride (salt) content: max 250 mg/l
 pH value: 7,2-7,6
 Alkalinity: 60-120 mg/l (ppm)
 Calcium hardness: 100-300 mg/l (ppm)

Parts



Measurements



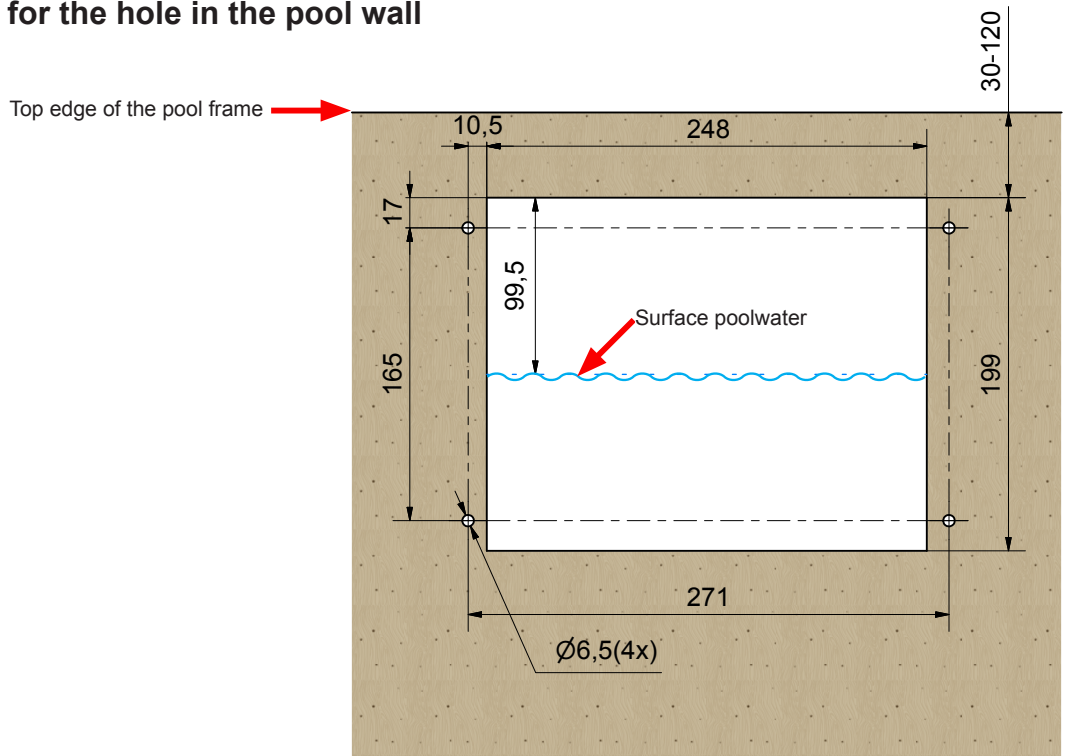
| | | |
|--|---|--|
| <p>Short neck</p>  <p>Measurements (mm) A = 60 B = 30-120 C = 270</p> | <p>Standard neck</p>  <p>Measurements (mm) A = 240 B = 30-120 C = 450</p> | <p>Extended neck</p>  <p>Measurements (mm) A = 440 B = 30-120 C = 650</p> |
| <p>Item no. 112971, 124971 Marine</p> | <p>Item no. 112981, 124981 Marine</p> | <p>Item no. 112991, 124991 Marine</p> |
| <p>Item no. 112978, 124978 Marine With openings on the back for water filling, overflow and cable bushing for water level control.</p> | <p>Item no. 112988, 124988 Marine With openings on the back for water filling, overflow and cable bushing for water level control.</p> | <p>Item no. 112998, 124998 Marine With openings on the back for water filling, overflow and cable bushing for water level control.</p> |

Installation instructions:

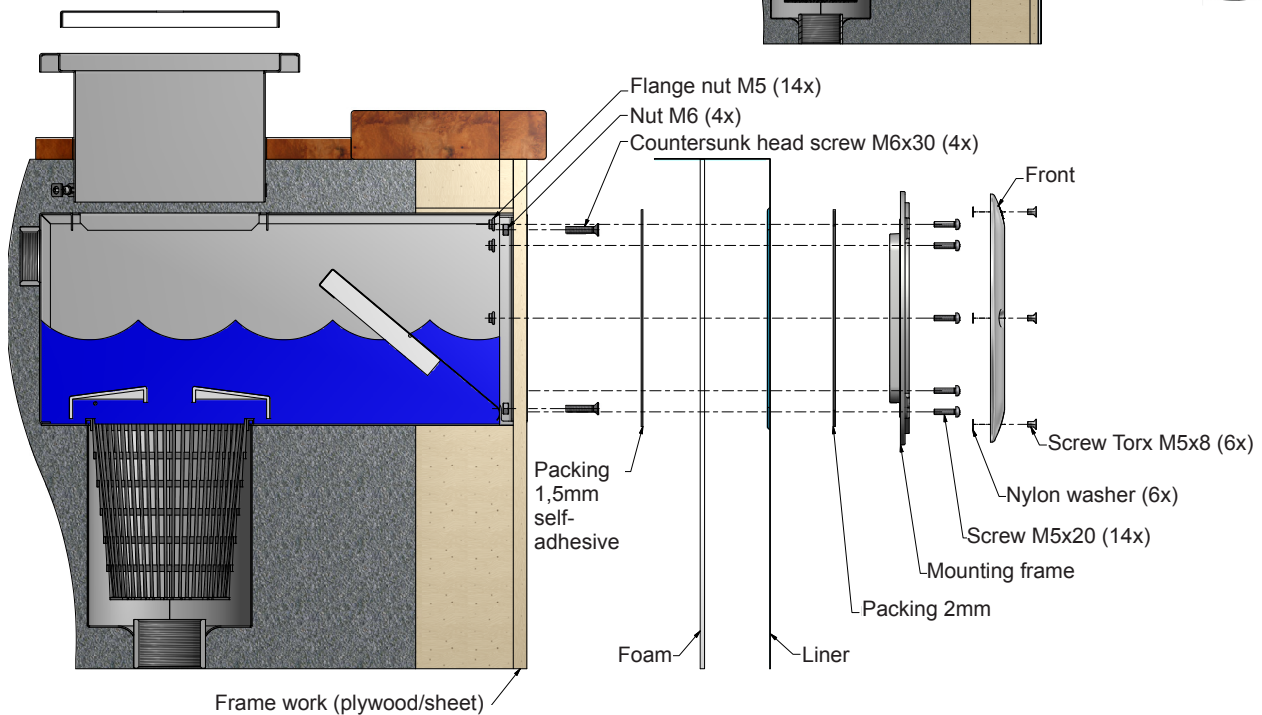
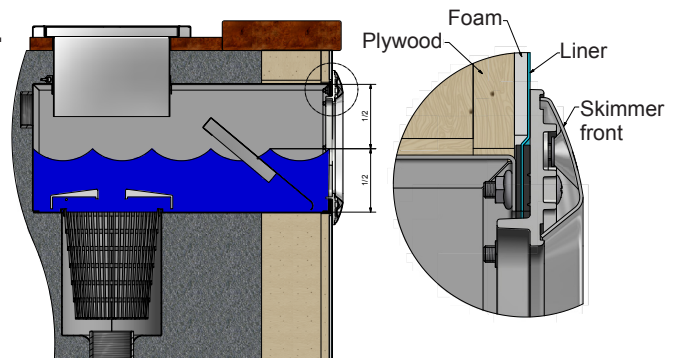
1. Make a hole for the skimmer (248 x 199 mm), in the pool frame. Fit the skimmer to the frame using the attachment clamps in the flange. The water surface shall be in the centre of the opening and the flange shall lie tight against the finished pool wall. Pack with sand around and under the skimmer to avoid settling. An alternative is to fix the skimmer with e.g. pressure impregnated studs in the pool frame.
2. Connect the pipe connection using a suitable thread seal.
3. Fit the inlet gate in the skimmer.
4. Insert the pool liner and fill the pool with water until it reaches 5 cm below the skimmer.
5. When the water reaches 5 cm below the skimmer, make a small incision in the liner, in the centre of the skimmer hole.
Standard: Install the front frame and the packing - secure first, then tighten crosswise.
Marine: Install the plastic front frame and the packing (with bevelled corners) - secure first, then tighten crosswise.
6. Trim the pool liner along the inside of the front frame and continue to fill with water to the centre of the skimmer's opening.
7. *Marine:* Mount the front.
8. The collar is adapted to the floor covering around the pool and is secured with the adhesive strip supplied.

Dimension drawing for the hole in the pool wall

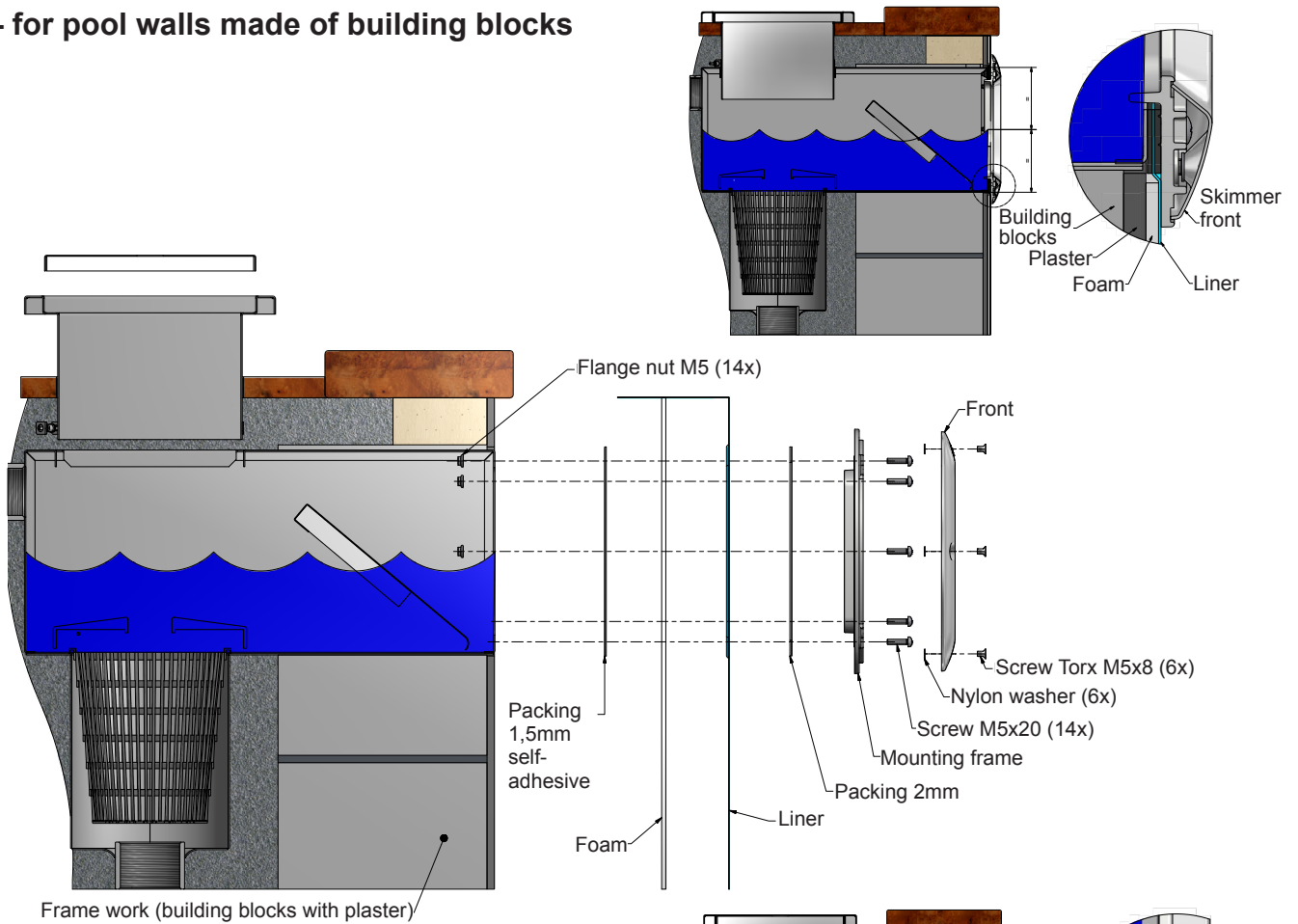
N.B! Not fully scale 1:1



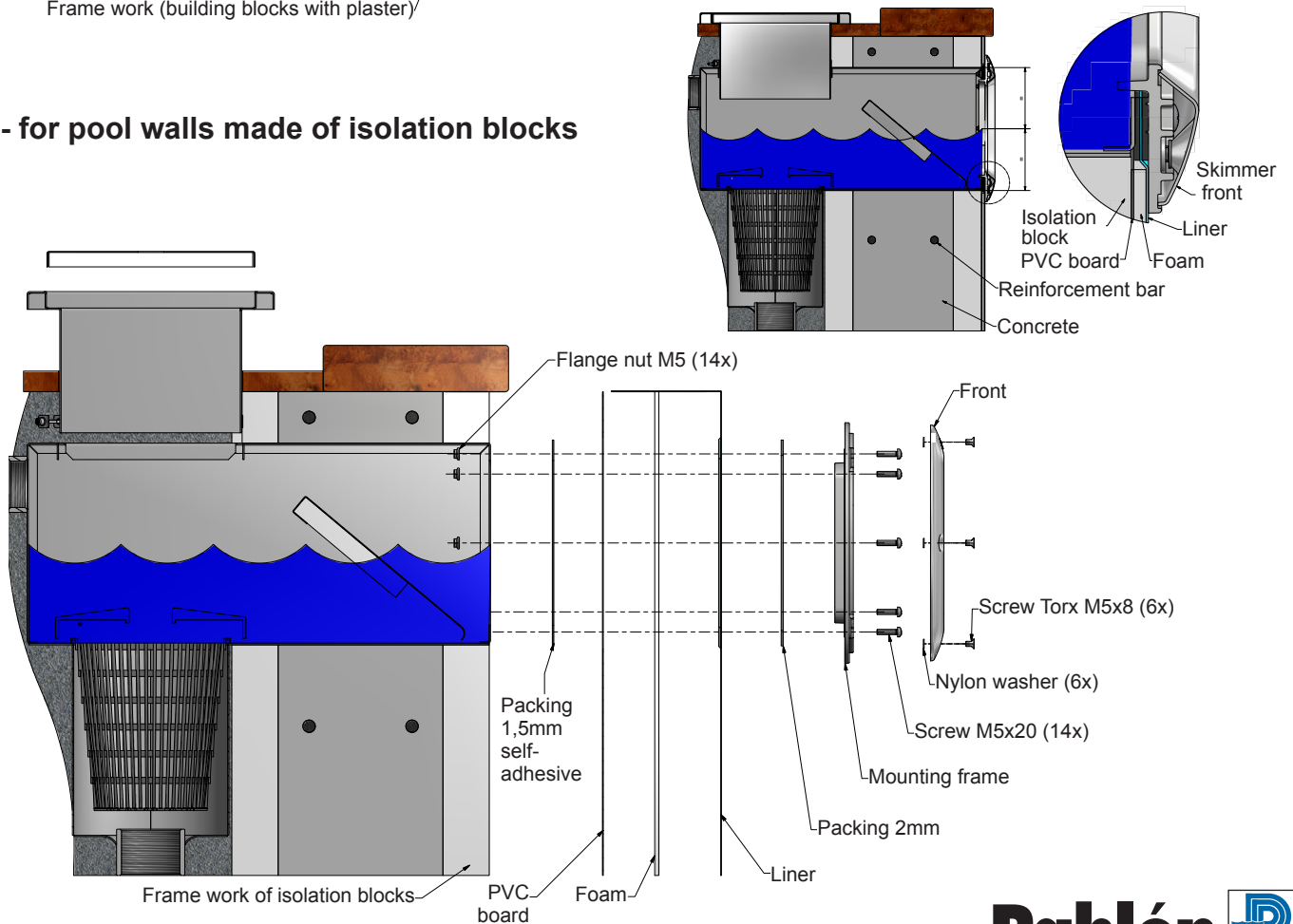
- for pool walls made of wood, sheet or plastic.



- for pool walls made of building blocks



- for pool walls made of isolation blocks



Skimmer für Betonpools

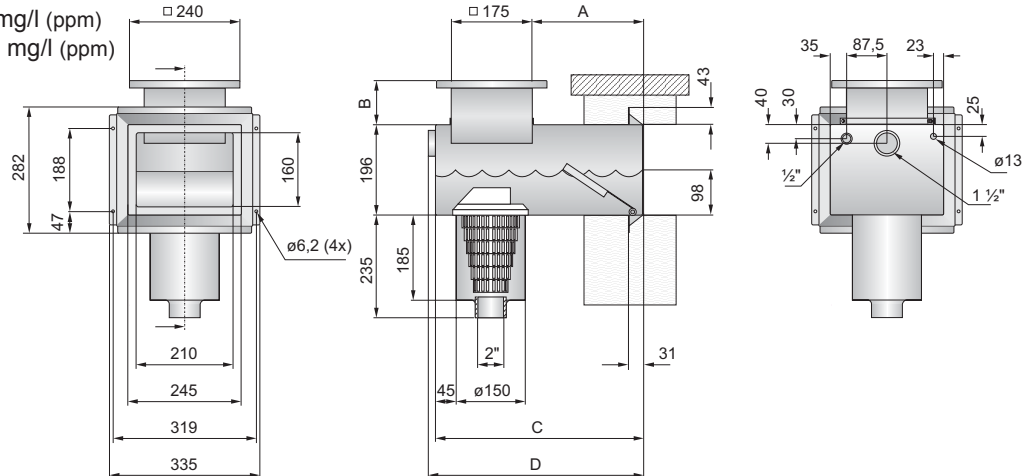
Bei der Positionierung des Skimmers im Pool sind die Anweisungen des Pool-Lieferanten zu beachten.

Der Skimmer wird normalerweise an einem der kurzen Enden positioniert und die Einlassdüsen am jeweils gegenüberliegenden Ende.

Folgende Vorgaben sind hinsichtlich der Wasserqualität zu beachten:

Chlorgehalt: max. 3 mg/l
 Chlorgehalt (Salzgehalt): max. 250 mg/l
 pH-Wert: 7,2-7,6
 Alkalinität: 60-120 mg/l (ppm)
 Kalziumhärte: 100-300 mg/l (ppm)

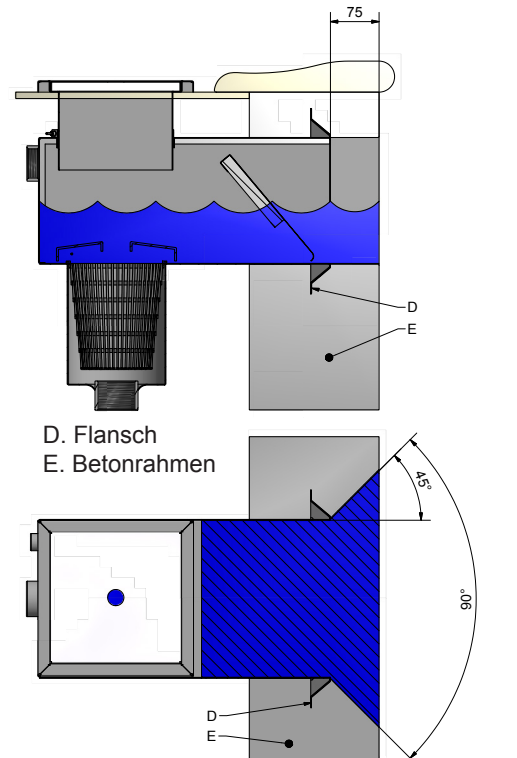
Abmessungen



| Kurzer Hals Abmessungen (mm) A = 60 B = 30-120 C = 270 | Standardhals Abmessungen (mm) A = 240 B = 30-120 C = 450 | Weithals Abmessungen (mm) A = 440 B = 30-120 C = 650 |
|---|---|---|
| Art. Nr 112972 | Art. Nr 112982 | Art. Nr 112992 |
| Art. Nr 112979 Mit Öffnungen an der Rückseite für Wasserbefüllung und Überlauf sowie Kabeldurchführung für Wasserstandsregelung. | Art. Nr 112989 Mit Öffnungen an der Rückseite für Wasserbefüllung und Überlauf sowie Kabeldurchführung für Wasserstandsregelung. | Art. Nr 112999 Mit Öffnungen an der Rückseite für Wasserbefüllung und Überlauf sowie Kabeldurchführung für Wasserstandsregelung. |

Installationsanleitung:

1. Decken Sie die Skimmer-Öffnung vor dem Einbetonieren ab, um Betonspritzer zu vermeiden. Eine Betonhalterung (Artikel-Nr. 112900) ist als Zubehörteil erhältlich. Sie dient dazu, die Position des Skimmers im Beton zu stabilisieren.
2. Befestigen Sie den Skimmer mithilfe der Befestigungsklemmen am Flansch in der Ausformung. Der Dichtflansch des Skimmers sollte sich in der Mitte der Ausformung und die Wasseroberfläche in der Mitte der Öffnung befinden. Anschließend wird die Poolwand in einem Winkel von 45° zum Skimmer abgeschrägt (Siehe Skizze).
3. Schließen Sie die Rohrverbindung unter Verwendung einer geeigneten Gewindedichtung an.
4. Das Halsstück wird an den Bodenbelag des Pools angepasst und mithilfe des mitgelieferten Klebestreifens gesichert.
5. Befestigen Sie die Einlassvorrichtung nach dem Einbetonieren im Skimmer.



Skimmer für Pools mit Auskleidung

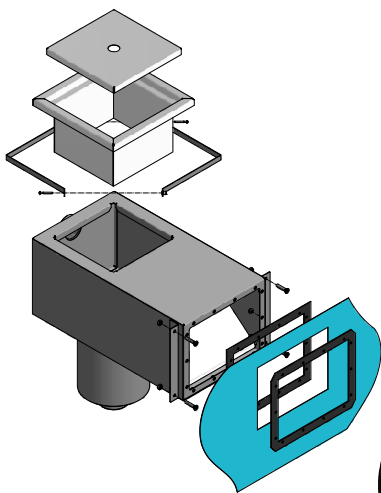
Beachten Sie bei der Positionierung des Skimmers im Pool die Anweisungen des Pool-Lieferanten.

Der Skimmer wird normalerweise an einem der kurzen Enden positioniert und die Einlassdüsen am jeweils gegenüberliegenden Ende. Für die Montage in einem Glasfaser-Pool, siehe Anleitung MA55-10.

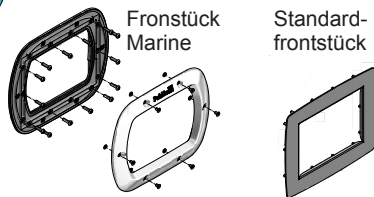
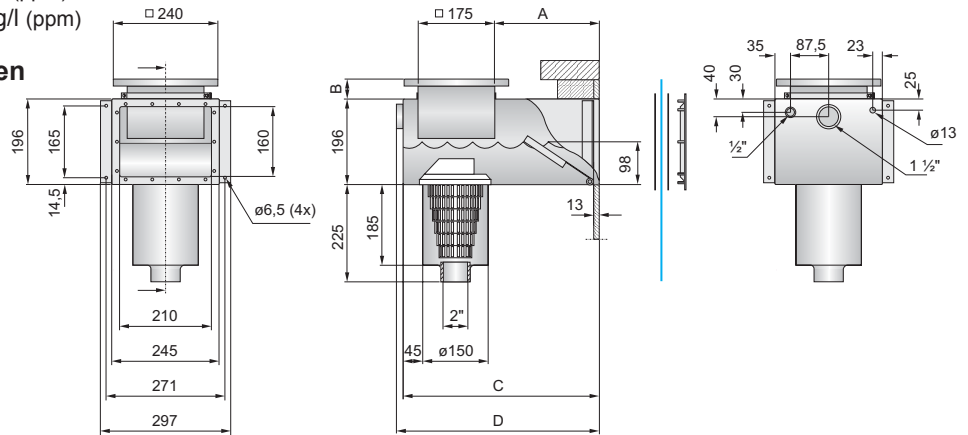
Folgende Vorgaben sind hinsichtlich der Wasserqualität zu beachten:

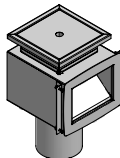
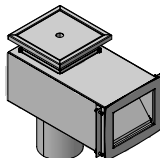
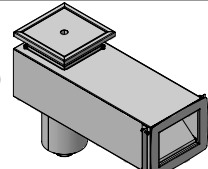
Chlorgehalt: max. 3 mg/l
 Chloridgehalt (Salzgehalt): max. 250 mg/l
 pH-Wert: 7,2-7,6
 Alkalinität: 60-120 mg/l (ppm)
 Kalziumhärte: 100-300 mg/l (ppm)

Teile



Abmessungen



| Kurzer Hals | Standardhals | Weithals |
|---|---|---|
|  Abmessungen (mm) A = 60 B = 30-120 C = 270 |  Abmessungen (mm) A = 240 B = 30-120 C = 450 |  Abmessungen (mm) A = 440 B = 30-120 C = 650 |
| Art. Nr 112971, 124971 Marine | Art. Nr 112981, 124981 Marine | Art. Nr 112991, 124991 Marine |
| Art. Nr 112978, 124978 Marine Mit Öffnungen an der Rückseite für Wasserbefüllung und Überlauf sowie Kabeldurchführung für Wasserstandsregelung. | Art. Nr 112988, 124988 Marine Mit Öffnungen an der Rückseite für Wasserbefüllung und Überlauf sowie Kabeldurchführung für Wasserstandsregelung. | Art. Nr 112998, 124998 Marine Mit Öffnungen an der Rückseite für Wasserbefüllung und Überlauf sowie Kabeldurchführung für Wasserstandsregelung. |

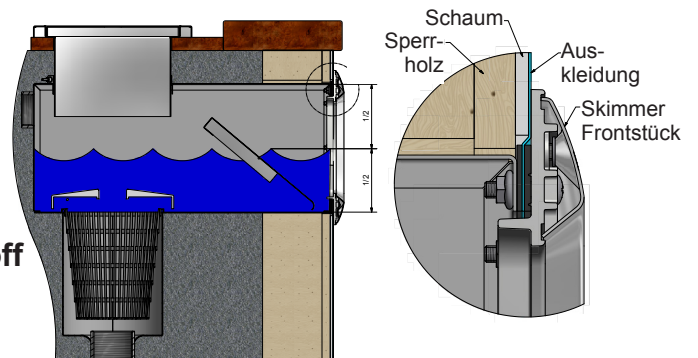
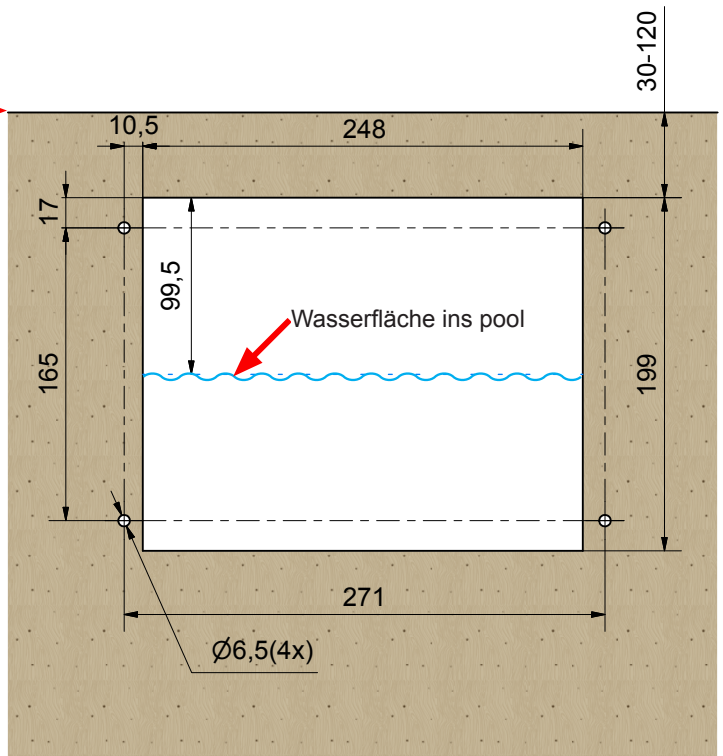
Installationsanleitung:

- Schaffen Sie ein Loch im Poolrahmen für den Skimmer (248 x 199 mm). Befestigen Sie den Skimmer mithilfe der Befestigungs-klemmen im Flansch am Rahmen. Die Wasseroberfläche sollte sich in der Mitte der Öffnung befinden und der Flansch eng an der fertiggestellten Poolwand anliegen. Verstärken Sie die den Skimmer umgebenden und unter ihm liegenden Bereiche mit Sand, um ein Absetzen zu verhindern. Alternativ können Sie den Skimmer auch am Poolrahmen befestigen, z. B. mit druckimprägnierten Bolzen.
- Schließen Sie die Rohrverbindung unter Verwendung einer geeigneten Gewindedichtung an.
- Befestigen Sie die Einlassvorrichtung im Skimmer.
- Verlegen Sie die Pool-Auskleidung und füllen Sie den Pool bis 5 cm unterhalb des Skimmers mit Wasser.
- Wenn der Wasserstand bei 5 cm unterhalb des Skimmers liegt, führen Sie in der Mitte der Skimmeröffnung einen kleinen Einschnitt in die Auskleidung durch.
Standard: Bringen Sie den Frontrahmen und die Abdichtung an - zunächst fixieren, anschließend über Kreuz anziehen.
Marine: Bringen Sie den Frontrahmen aus Kunststoff und die Abdichtung (mit abgeschrägten Ecken) an - zunächst fixieren, anschließend über Kreuz festziehen.
- Schneiden Sie die Pool-Auskleidung an der Innenseite des Frontrahmens zurecht und erhöhen Sie den Wasserstand, bis dieser in der Mitte der Skimmeröffnung liegt.
- Marine:** Montieren Sie das Frontstück.
- Das Halsstück wird an den Bodenbelag des Pools angepasst und mithilfe des mitgelieferten Klebestreifens gesichert.

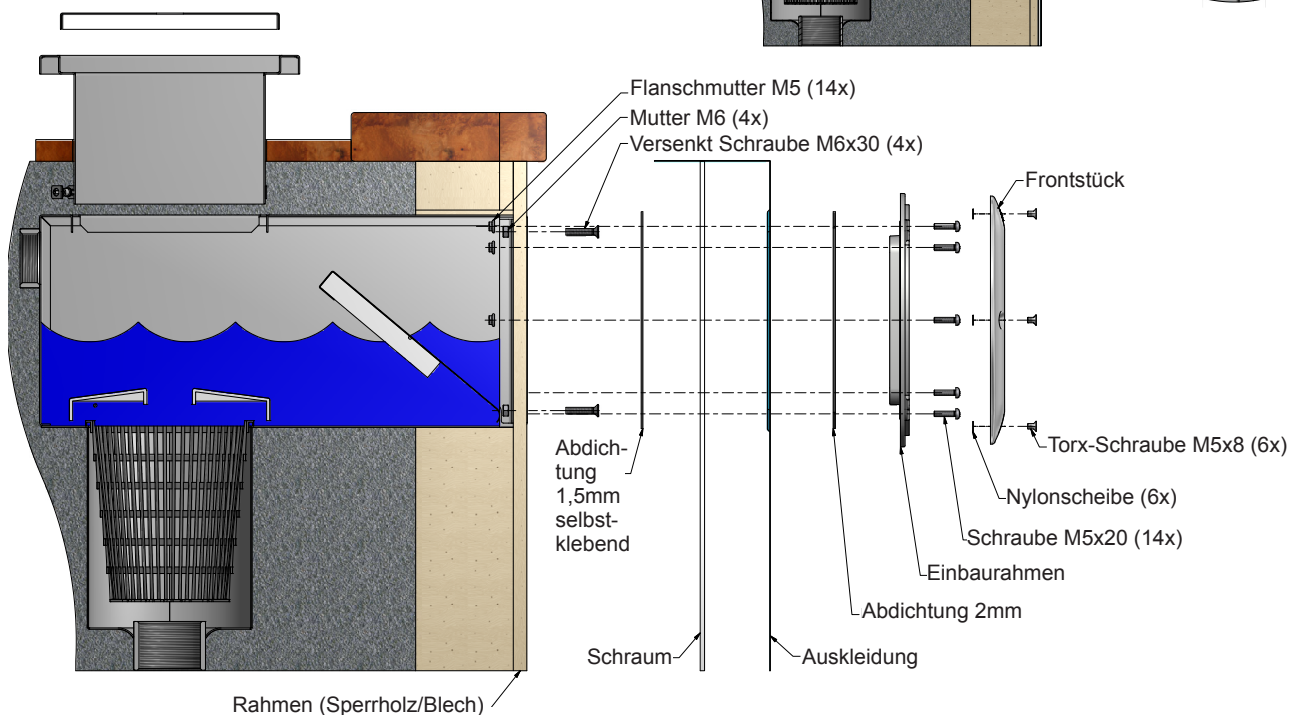
Mass zeichnung für Loch in Poolwand

Achtung! Abbildung nicht in Maßstab 1:1

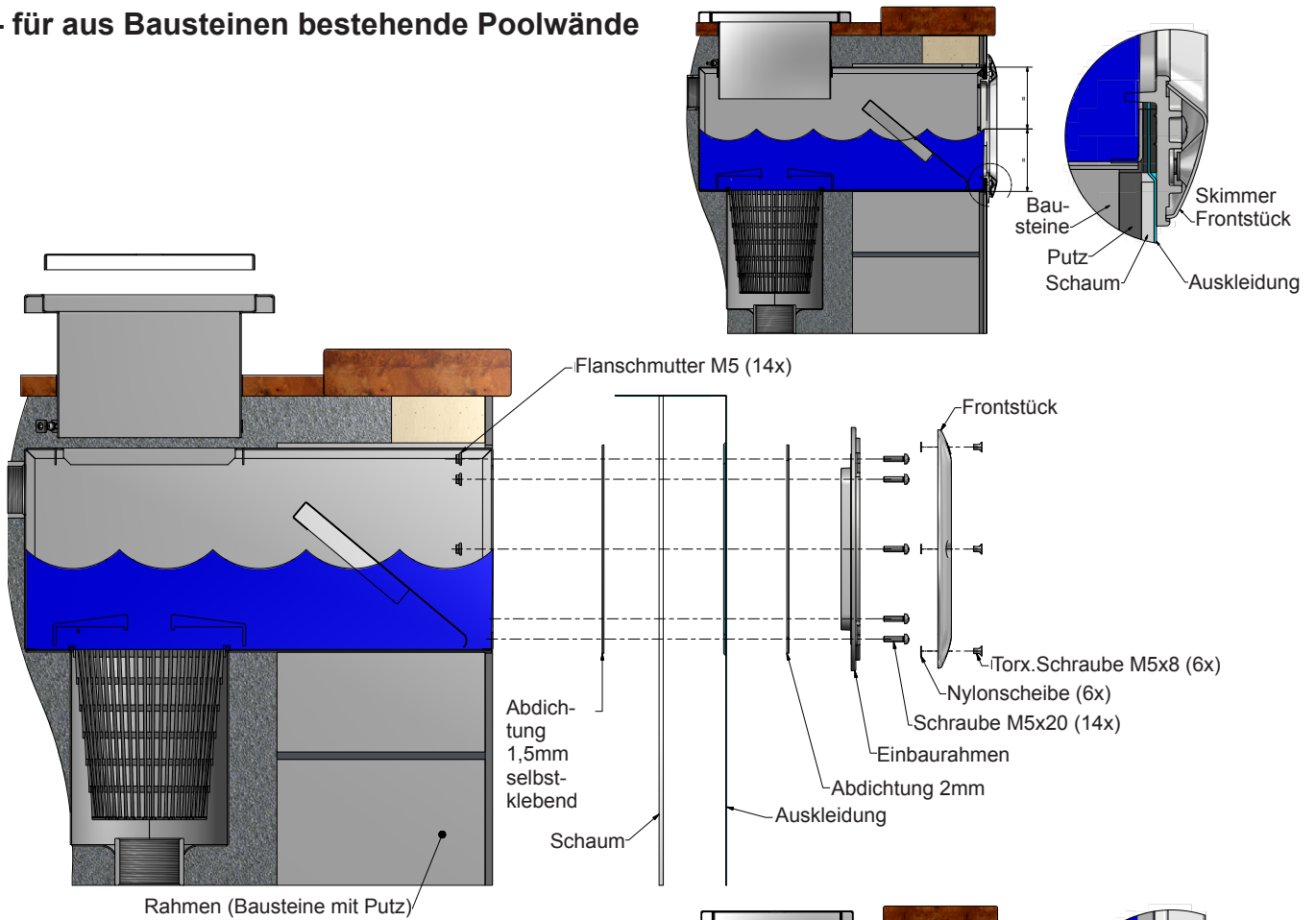
Der obere Rand des Rahmens →



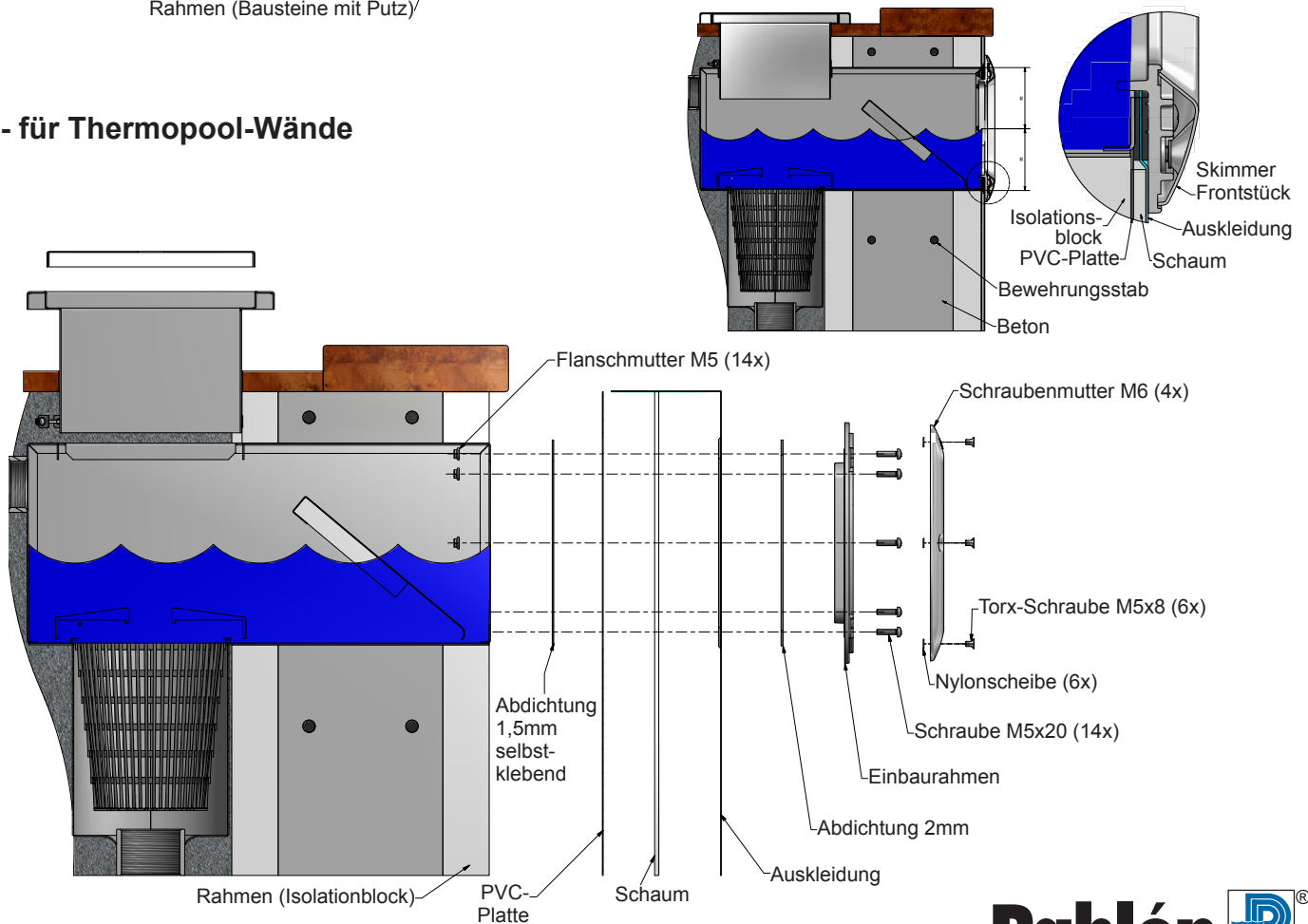
- für Poolwände aus Holz, Blech oder Kunststoff



- für aus Bausteinen bestehende Poolwände



- für Thermopool-Wände



Скиммер для бетонных бассейнов

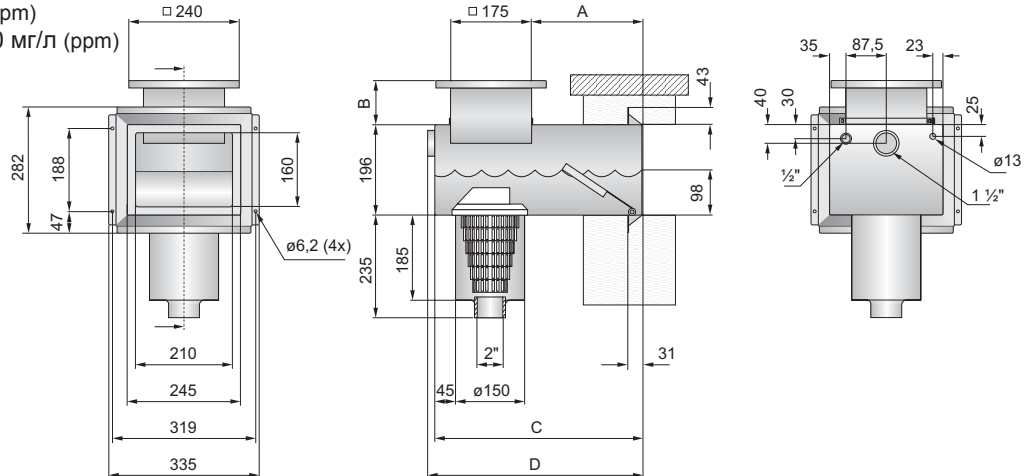
Скиммер устанавливается в бассейне в соответствии с инструкцией поставщика.

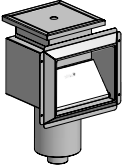
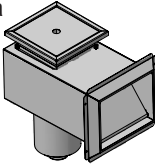
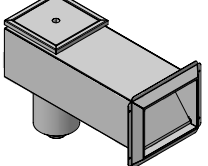
Обычно скиммер размещается на одной из коротких сторон, при этом впускные форсунки располагаются на противоположной стороне.

Качество воды должно удовлетворять следующим показателям:

Содержание хлора: макс. 3 мг/л
 Содержание хлоридов (соли): макс. 250 мг/л
 Значение pH: 7,2-7,6
 Щелочность: 60-120 мг/л (ppm)
 Кальциевая жесткость: 100-300 мг/л (ppm)

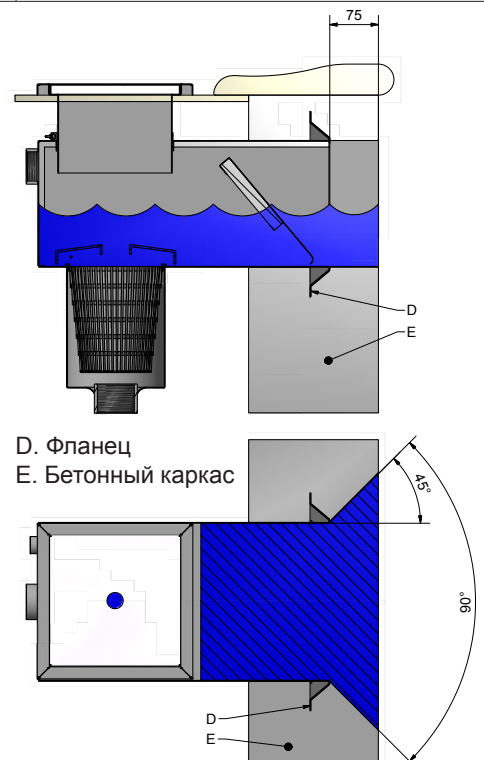
Размеры



| | | |
|---|---|--|
| <p>Короткая горловина</p>  <p>Размеры (мм) A = 60 B = 30-120 C = 270</p> | <p>Стандартная горловина</p>  <p>Размеры (мм) A = 240 B = 30-120 C = 450</p> | <p>Удлиненная горловина</p>  <p>Размеры (мм) A = 440 B = 30-120 C = 650</p> |
| <p>Арт. № 112972</p> | <p>Арт. № 112982</p> | <p>Арт. № 112992</p> |
| <p>Арт. № 112979 С отверстиями на задней части для подачи воды, перелива и кабельного ввода для контроля уровня воды.</p> | <p>Арт. № 112989 С отверстиями на задней части для подачи воды, перелива и кабельного ввода для контроля уровня воды.</p> | <p>Арт. № 112999 С отверстиями на задней части для подачи воды, перелива и кабельного ввода для контроля уровня воды.</p> |

Инструкция по монтажу:

1. Перед заливкой бетона, необходимо изолировать фланец и отверстие для скиммера во избежание попадания в них брызг. В качестве дополнительного приспособления для фиксации скиммера в бетоне предусмотрены специальные закладные (Арт. № 112900).
2. Установите скиммер в отливку с помощью зажимов на фланце. Уплотнительный фланец скиммера должен располагаться в центре опалубки, а поверхность воды должна приходиться на середину отверстия. Стена бассейна должна иметь фаску под углом 45° по отношению к плоскости скиммера (см. схему).
3. Соедините трубопроводы, используя подходящий резьбовой герметик.
4. Гидроизоляция устанавливается на дно по всему периметру и крепится с помощью прилагаемой клейкой ленты.
5. После бетонирования установите в скиммер переднюю задвижку.



D. Фланец
 E. Бетонный каркас

Скиммер для бассейнов с лайнером

Скиммер устанавливается в бассейне в соответствии с инструкцией поставщика.

Обычно скиммер размещается на одной из коротких сторон, при этом форсунки ввода располагаются на противоположной стороне. Установка скиммеров в бассейнах из стекловолокна описана в инструкции для MA55-10.

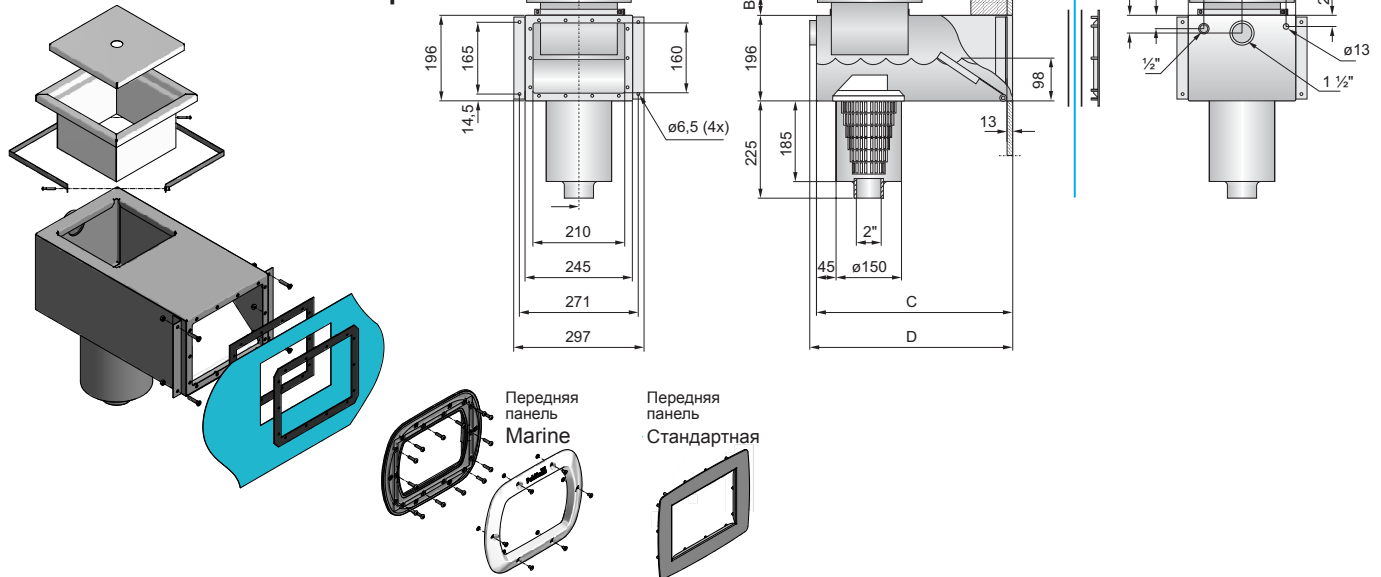


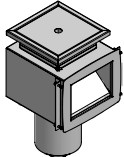
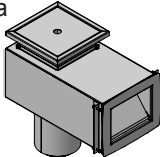
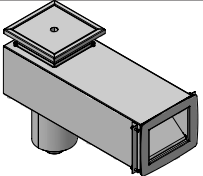
Качество воды должно удовлетворять следующим показателям:

Содержание хлора: макс. 3 мг/л
 Содержание хлоридов (соли): макс. 250 мг/л
 Значение pH: 7,2-7,6
 Щелочность: 60-120 мг/л (ppm)
 Кальциевая жесткость: 100-300 мг/л (ppm)

Составные части

Размеры



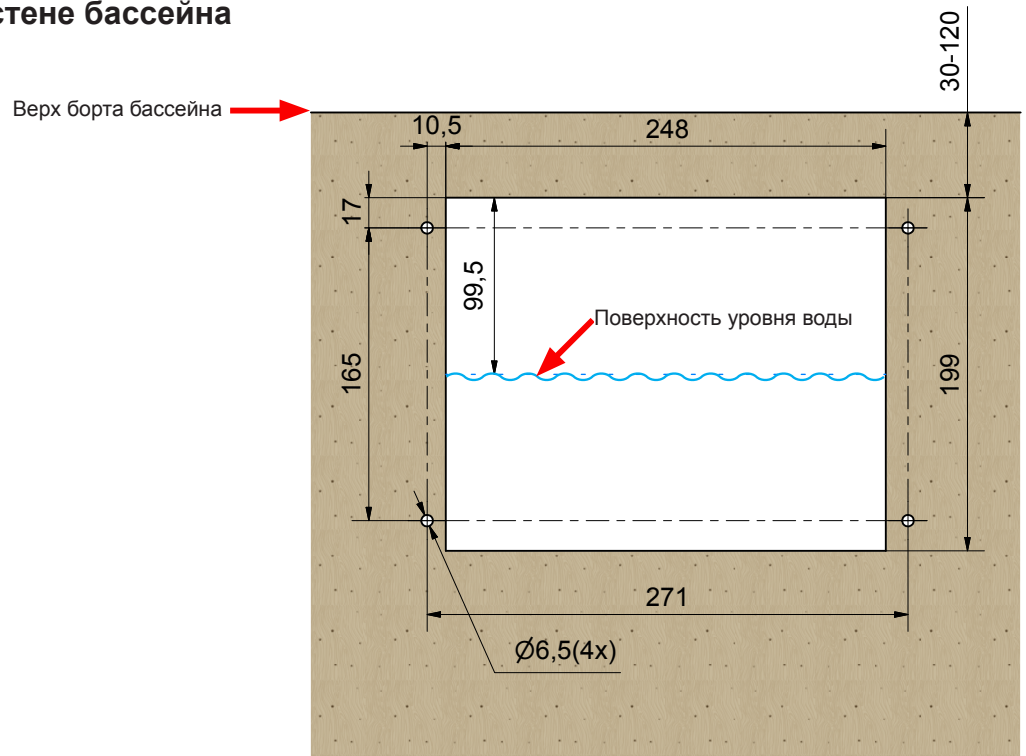
| | | |
|---|--|--|
| <p>Короткая горловина</p>  <p>Размеры (мм) A = 60 B = 30-120 C = 270</p> | <p>Стандартная горловина</p>  <p>Размеры (мм) A = 240 B = 30-120 C = 450</p> | <p>Удлиненная горловина</p>  <p>Размеры (мм) A = 440 B = 30-120 C = 650</p> |
| <p>Арт. № 112971, 124971 Marine</p> | <p>Арт. № 112981, 124981 Marine</p> | <p>Арт. № 112991, 124991 Marine</p> |
| <p>Арт. № 112978, 124978 Marine С отверстиями на задней части для подачи воды, перелива и кабельного ввода для контроля уровня воды.</p> | <p>Арт. № 112988, 124988 Marine С отверстиями на задней части для подачи воды, перелива и кабельного ввода для контроля уровня воды.</p> | <p>Арт. № 112998, 124998 Marine С отверстиями на задней части для подачи воды, перелива и кабельного ввода для контроля уровня воды.</p> |

Инструкция по монтажу:

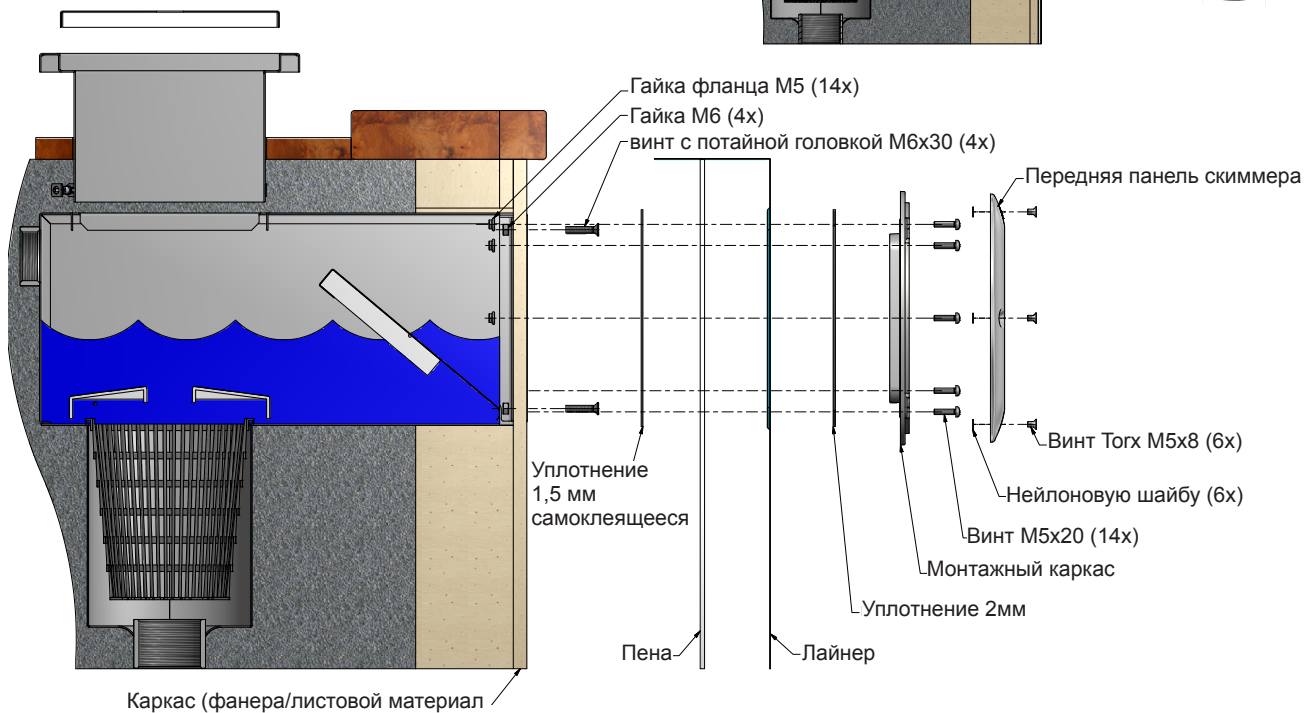
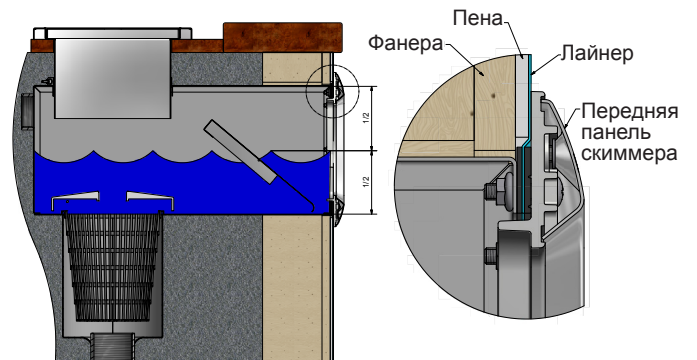
- Сделайте отверстие под скиммер (248 x 199 мм) в каркасе бассейна. Закрепите скиммер в каркасе с помощью зажимов на фланце. Уровень воды должен приходиться на середину отверстия, а фланец должен располагаться заподлицо с плоскостью готовой стенки бассейна.
 Во избежание проседания скиммера заполните пространство вокруг него и под ним песком. Альтернативным вариантом является фиксация скиммера, например, с помощью специальных шпилек в каркасе бассейна.
- Соедините трубопроводы, используя при этом соответствующий резьбовой герметик.
- Установите в скиммер входную задвижку.
- Установите лайнер в бассейн и заполните ванну бассейна водой до уровня на 5 см ниже скиммера.
- Когда вода достигнет уровня на 5 см ниже скиммера, в центре отверстия скиммера сделайте в лайнере небольшой разрез.
Стандарт: Установите переднюю панель и уплотнение – сначала зафиксируйте, затем затяните крест-накрест.
Marine: Установите пластиковую переднюю панель и уплотнение (со скошенными углами) - сначала зафиксируйте, затем затяните крест-накрест.
- Обрежьте лайнер с внутренней стороны передней панели и продолжите заполнение ванны водой до уровня середины отверстия скиммера.
- Marine:** Установите переднюю панель.
- Гидроизоляция устанавливается на дно по всему периметру и крепится с помощью прилагаемой клейкой ленты.

Чертеж отверстия в стене бассейна

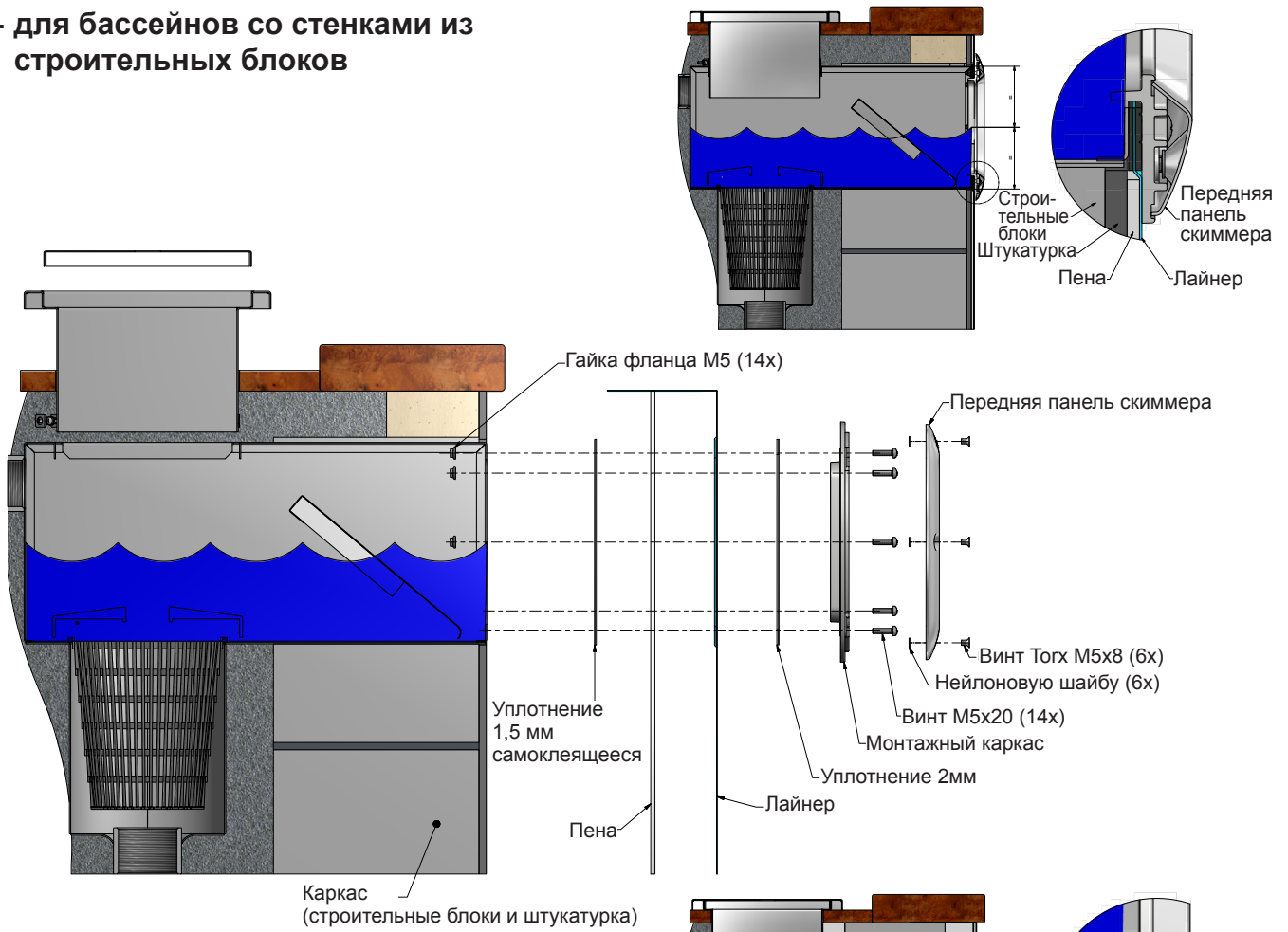
Внимание! Не в масштабе 1:1



- для бассейнов со стенками из дерева, листового материала или пластика



- для бассейнов со стенками из строительных блоков



- для стенок Thermorpool

